



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

4180-е заседание

Пятница, 28 июля 2000 года, 11 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Даррант. (Ямайка)

Члены:

Аргентина	г-н Листре
Бангладеш	г-н Чоудхури
Канада	г-н Фаулер
Китай	г-н Ван Инфань
Франция	г-н Дутрио
Малайзия	г-н Камаль
Мали	г-н Кейта
Намибия	г-н Анджаба
Нидерланды	г-н Шефферс
Российская Федерация	г-н Грановский
Тунис	г-н Айари
Украина	г-н Крохмаль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации
Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (S/2000/738)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (S/2000/738)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы информировать Совет о том, что я получила письма от представителей Австралии, Индонезии, Японии, Новой Зеландии и Португалии, в которых они просят направить им приглашения принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я намерена, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Уэнзли (Австралия), г-н Вибисоно (Индонезия), г-н Кобаяси (Япония), г-н Поулз (Новая Зеландия) и г-жа Пайва (Португалия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 его временных правил процедуры приглашение г-ну Хеди Аннаби, помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Аннаби занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности собрался в соответствии с

договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Внимание членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, документ S/2000/738.

Я предоставляю слово г-ну Аннаби.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): Как только что отметила Председатель Совета, вниманию членов Совета представлен доклад Генерального секретаря от 26 июля, в котором содержится достаточно подробный отчет о событиях в Восточном Тиморе за последние шесть месяцев. Поэтому я ограничусь освещением лишь некоторых наиболее важных затрагиваемых этим докладом аспектов.

Чрезвычайная гуманитарная ситуация, с которой Организация Объединенных Наций столкнулась вслед за проведением в августе прошлого года всенародного опроса, в основном преодолена, однако восстановление разрушенной инфраструктуры Восточного Тимора и создание государственных служб практически с нуля составляют гигантские задачи. Однако в этом деле достигнут существенный прогресс, и в настоящее время уже созданы основные структуры управления и администрации. Огромную работу, однако, еще предстоит проделать в возрождении экономики и совершенствовании функционирования основных служб при одновременном поддержании стабильной и безопасной обстановки. Положение беженцев, по-прежнему находящихся в Западном Тиморе, это вопрос, который также продолжает вызывать серьезную и растущую обеспокоенность.

Сначала я коснусь политических событий. За последние шесть месяцев мы отмечали расширение базы участников принятия политических решений. Наиболее важными шагами в этом плане были создание переходного кабинета, половина членов которого являются главами тиморских государственных департаментов, и создание Национального совета. Кабинет дает возможность тиморцам впервые взять на себя выполнение государственных обязанностей. Национальный совет расширит участие в законодательном консультативном процессе за счет включения в него новых групп населения, которые не были прямо представлены в предшествовавшем ему

Национальном консультативном совете. Он будет включать в себя представителей из сельских районов, где ситуация во многом отличается от ситуации в столице, Дили.

Первостепенная задача состоит в формировании Национального совета таким образом, чтобы он был частью процесса создания консенсуса, по мере того как в Восточном Тиморе впервые ведутся открытая политическая деятельность и открытые политические обсуждения. Мы должны внимательно прислушиваться, например, к молодежи и студентам, которые столь активно участвовали в движении за независимость и которые начинают все более энергично предъявлять свои требования. Как подчеркнул Генеральный секретарь, настоятельно необходимо терпимее относиться к политическим органам, выходящим за широкие рамки Национального совета тиморского сопротивления (НСТС), к религиозным группам и этническим меньшинствам.

НСТС, который является наиболее крупной и самой представительной коалицией политических сил в Восточном Тиморе, в следующем месяце, августе, проведет свою конференцию. Это будет очень важный общественно-политический форум, который должен существенно продвинуть вперед обсуждения по ключевым вопросам новой конституции и по срокам проведения выборов. Крупная политическая задача в этот период состоит в сохранении единства целей среди тиморцев при одновременном содействии максимально широкому политическому участию. В этом году прошел ряд политических демонстраций протеста, главным образом в связи с вопросами занятости и экономическими вопросами, но, к счастью, они не вызвали каких-либо серьезных проблем с безопасностью.

Теперь я перехожу к вопросу об отношениях с Индонезией. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, отношения с правительством Индонезии существенно продвинулись вперед. Однако остается ряд важных нерешенных вопросов. Центральный вопрос, требующий неотложного внимания и срочных действий, касается беженцев в Западном Тиморе. Крайне неудовлетворительное положение беженцев в лагерях, расположенных в Западном Тиморе, отражено в приоритетных задачах, подготовленных

Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) с целью гарантировать безопасность беженцев и своих собственных гуманитарных сотрудников. Среди них отделение бывших индонезийских солдат, полицейских и госслужащих от остальной массы беженцев. Неспособность гарантировать обстановку безопасности в лагерях беженцев проявилась в недавнем выводе персонала УВКБ из лагерей после нападений на сотрудников УВКБ. Очевидно, что это не те условия, в которых беженцы могут добровольно решать, хотят ли они вернуться на родину или же они хотят поселиться в другом месте.

Необходимо поощрять правительство Индонезии к обеспечению того, чтобы немедленно был положен конец влиянию боевиков в лагерях беженцев и их действиям в приграничных районах. Сохранение выступающих за интеграцию полувоенных формирований и их очевидная способность действовать на границе имеют определяющее значение для центрального вопроса безопасности на границе. В этой связи хотел бы отметить, что вчера в Женеве Верховный комиссар по делам беженцев подчеркнула обеспокоенность в связи с положением беженцев и персонала УВКБ в Западном Тиморе, опубликовав справочный документ, который мы с удовольствием предоставим заинтересованным членам Совета.

Хотя на остальной части страны обстановка с безопасностью оставалась стабильной, что позволило провести первоначальное сокращение численности военного компонента сил по поддержанию мира Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), на границе в последние шесть месяцев периоды спокойствия сменялись насильственными инцидентами и трансграничными вторжениями. К большому сожалению, их кульминацией стало убийство на этой неделе военнослужащего из новозеландского контингента ВАООНВТ в районе Кова-Лима, расположенном на южной границе с Западным Тимором. По предложению индонезийских властей в понедельник будет начато совместное расследование с участием ВАООНВТ.

В этой связи хотел бы выразить от имени Генерального секретаря наши глубокие соболезнования семье новозеландского солдата,

который погиб во время этого инцидента, и поблагодарить всех его коллег, которые работают в составе ВАООНВТ на месте.

Перехожу к вопросу правопорядка. Отмечается несколько тревожный рост случаев воровства и насильственных преступлений, главным образом в Дили, где также действуют банды молодых людей. После крупной драки между бандами в апреле было принято решение при необходимости выдавать сотрудникам гражданской полиции Организации Объединенных Наций личное оружие. Приоритетами остаются снижение безработицы в городах и уменьшение оттока людей из сельской местности в города, что представляется основными причинами этой проблемы.

Эволюция размышлений восточных тиморцев об оборонительных потребностях будущего независимого государства привела к заказу на проведение исследования о будущих оборонительных потребностях и их финансовых и практических последствиях для Восточного Тимора. Как известно членам Совета, это исследование проводится силами Лондонского королевского колледжа. Группа оттуда в настоящее время завершает свою работу в Восточном Тиморе. Сейчас мы ожидаем окончательного доклада этой группы, и, насколько мы понимаем, будет предложено три варианта. Все они предполагают, что основу новых сил обороны или безопасности, которые потребуют значительной международной помощи и подготовки, составят ФАЛИНТИЛ. Между тем выделены средства для удовлетворения основных потребностей военнослужащих ФАЛИНТИЛ, многим из которых было позволено поехать в отпуск на родину.

Генеральный секретарь отметил в своем докладе, что наилучшей гарантией безопасного будущего Восточного Тимора являются здоровые отношения со странами этого региона, особенно с Индонезией. В этой связи я хотел бы отметить, что по приглашению правительства Таиланда делегация из Восточного Тимора в составе г-на Виейру ди Меллу, г-н Шананы Гужмана и других участвовала в ежегодной встрече министров иностранных дел Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, которая проходила в Таиланде 24–25 июля.

Я кратко коснусь экономического положения в Восточном Тиморе. С учетом огромных масштабов

разрушений, которые были причинены в результате волнений, произошедших после проведения всенародного опроса в прошлом году, становится очевидно, что восстановление экономики - это долгосрочная задача, которая будет осуществляться в течение долгого времени и после достижения независимости. Процесс восстановления основных зданий продолжается, однако не так быстро, как многие надеялись. Тем не менее отрядно отметить, что с тиморскими политическими руководителями удалось достичь соглашения в отношении выделения скромного бюджета в размере 59 млн. долл. США на будущий год. В связи с этим потребуются дополнительные субсидии в виде добровольных взносов, и я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы поблагодарить доноров за их поддержку, которую они оказали после Токийской конференции в прошлом году, а также во время недавней конференции, которая состоялась в прошлом месяце в Лиссабоне.

В заключение мне хотелось бы отметить, что, оглядываясь назад, мы можем с удовлетворением сказать, что за последние шесть месяцев ВАООНВТ достигла значительного прогресса, несмотря на то, что ее потенциал пока еще не полностью реализован. ВАООНВТ способствовала преодолению чрезвычайной ситуации, вызванной насилием и разрушениями в прошлом году, обеспечила сохранение обстановки безопасности, создание основы для функционирования эффективной администрации, и, что самое главное, установила отношения взаимного уважения и доверия с восточнотиморцами. В то же время последние шесть месяцев показали, что задача, стоящая перед Организацией Объединенных Наций и международным сообществом в Восточном Тиморе, имеет поистине огромные масштабы, и что, как я уже говорил в начале своего брифинга, нам предстоит проделать огромную работу.

Международное сообщество должно будет сохранять свою приверженность Восточному Тимору в течение длительного времени после установления независимости, которой восточнотиморцы надеются добиться к концу будущего года. ВАООНВТ при поддержке Совета будет делать все возможное в целях оказания помощи восточнотиморцам в подготовке к реализации этой задачи.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за созыв этого открытого заседания по Восточному Тимору. Позвольте прежде всего поблагодарить г-на Аннаби за представление последнего доклада Генерального секретаря и за его дополнительные замечания.

Доклад Генерального секретаря охватывает целый ряд важных событий, произошедших в Восточном Тиморе за последние шесть месяцев. Мы с большим удовлетворением вновь отмечаем ту важную роль, которую ВАООНВТ под умелым руководством Специального представителя Генерального секретаря Сержиу Виейры ди Меллу играет в решении многочисленных проблем, стоящих перед территорией Восточный Тимор. В прошлом месяце он сообщил нам об идее расширения участия восточнотиморского руководства в органах управления. Мы поддерживаем эту инициативу, поскольку всегда выступали за то, чтобы сами восточнотиморцы принимали участие в усилиях в целях развития. Поэтому мы приветствуем создание Национального совета, который пришел на смену Национальному консультативному совету. Это является важным событием в деле создания демократического и представительного правления.

В то время как бурный способ выражения политических взглядов не является необычным для народа Восточного Тимора, переживающего тяжелые времена, мы хотели бы призвать всех руководителей и тех, кто формирует общественное мнение, к тому, чтобы они делали все возможное с целью не допустить проявления нетерпимости в отношении политического взглядов и религиозных и этнических убеждений. Нам хотелось об этом сказать, поскольку мы видим, что намечается определенная тенденция в этом направлении. Мы полностью поддерживаем инициативы ВАООНВТ в области гражданского и политического просвещения и установления правопорядка.

Мы также с удовлетворением отмечаем, что ВАООНВТ укрепляет свою политику в области информации и связи, что, по нашему мнению, является важным условием укрепления доверия в отношении деятельности ВАООНВТ, а также важным фактором внушения населению Восточного Тимора принципов уважения прав других. Роль тесных консультаций во всеми участниками диалога

в отношении проявления терпимости к взглядам других политических групп неоспорима. Было бы грустно, если бы вчерашнее меньшинство не смогло принять культуру терпимости в отношении сегодняшнего меньшинства и стало прибегать к методам устрашения.

Как и на прошлом заседании, сегодня мы вновь слышим о продолжающейся проблеме, связанной с деятельностью военизированных формирований. За последние несколько недель позиции ВАООНВТ подверглись целому ряду нападений, а совсем недавно был убит один из миротворцев. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить наши искренние соболезнования семье покойного и отдать дань его мужеству и преданности благородному делу. Мы выражаем наши соболезнования правительству Новой Зеландии, страны, направившей этого миротворца в Восточный Тимор. Мы весьма обеспокоены этой опасной тенденцией, которая может подорвать успехи, достигнутые ВАООНВТ, а также добрую волю и сотрудничество, которые продемонстрировало правительство Индонезии. Мы хотели бы выразить признательность индонезийскому правительству за те решительные усилия, которые оно предпринимает в этом направлении. Совершенно очевидно, что следует прилагать более активные усилия для того, чтобы раз и навсегда положить конец деятельности военизированных формирований в районах, граничащих с Восточным Тимором. Мы уверены, что индонезийское правительство будет уделять первостепенное внимание этому вопросу и предпримет все необходимые для этого меры.

Кроме того мы крайне обеспокоены недавними нападениями на имущество и персонал Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). По нашему мнению, обеспечение их охраны и безопасности имеет первостепенное значение, поскольку они играют решающую роль в обеспечении скорейшего возвращения беженцев в Восточный Тимор. Индонезийские власти обязаны обеспечить безопасность всех работников, оказывающих помощь в Западном Тиморе, и избавить лагеря для беженцев от постоянных нападений вооруженных элементов. Повторение таких инцидентов не предвещает ничего хорошего для затянувшегося процесса репатриации. Правительство Индонезии

также не заинтересовано в подрыве своих обязательств в результате преступной деятельности военизированных формирований и их сторонников. Другой вопрос, который так и не был решен, связан с выплатой пенсий гражданским служащим. Мы призываем индонезийские власти принять все необходимые меры в целях скорейшего решения этой проблемы. Это придаст долгожданный импульс процессу репатриации беженцев.

Мы приветствуем продолжающийся процесс расследования нарушений прав человека, которые имели место после проведения референдума в прошлом году. Мы глубоко признательны управлению генерального прокурора Индонезии за предпринимаемые в этой связи усилия. Мы надеемся, что все заинтересованные стороны будут принимать меры к тому, чтобы не допустить замедления этого процесса.

В заключение позвольте мне коснуться вопроса о переходе к независимости. Как мы уже отмечали ранее, мы должны ориентироваться на реальные сроки, а не на произвольно установленные графики. Бангладеш считает, что процесс перехода будет медленным и долгим. Мы полагаем, что в решении этого вопроса необходимо избегать ненужной спешки. По нашему мнению, проведение консультаций с национальным руководством и установление регулярной обратной связи с Советом Безопасности будет содействовать определению таких этапов. Мы считаем весьма важным, чтобы народ Восточного Тимора посредством своего участия в руководстве осознал, что эти этапы являются важными вехами на пути к национальному развитию, которое будет содействовать укреплению духа нации.

Г-н Харрисон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад, а также г-на Аннаби за сделанное сегодня утром вступительное заявление. Это весьма полезный доклад. В нем отражены и успехи, и неудачи. В нем также идет речь о случившейся недавно трагедии.

Начну с хороших новостей: Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе добилась прекрасных успехов в создании администрации Восточного Тимора. Самое главное, Миссия предприняла реальные шаги

по вовлечению восточнотиморцев в управление своей территорией. Мы воздаем должное г-ну Виейре ди Меллу за учреждение 14 июля Национального совета, и мы поздравляем ВАООНВТ с теми шагами, которые были предприняты по своей реорганизации, что увеличило прямое участие восточнотиморцев в процессе принятия решений. Эти шаги важны не только с точки зрения подотчетности и легитимности; они также являются важнейшим вкладом в создание потенциала для самоуправления в Восточном Тиморе. Они должны быть укреплены в предстоящие месяцы.

Другим отрядным событием явилась конференция доноров для Восточного Тимора, которая проходила в Лиссабоне 21-23 июня. Соединенное Королевство воодушевлено усилиями ВАООНВТ по упрощению своих процедур. Но мы не можем почивать на лаврах. ВАООНВТ и сообщество доноров должны активизировать свои усилия для обеспечения практических выгод для народа Восточного Тимора. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, потребности огромны. Важным первым шагом в этом направлении явилось бы создание ВАООНВТ и Всемирным банком измеримых показателей работы, что позволило бы им судить о достигнутом прогрессе в предстоящие месяцы. ВАООНВТ и Всемирный банк должны также представлять регулярные доклады о проделанной работе.

Третья хорошая новость, отмеченная в докладе, касается работы, которая проводится по будущим потребностям Восточного Тимора в плане обороны и безопасности и их практических и финансовых последствиях. Соединенное Королевство очень радо, что оно смогло предоставить средства на эту важную работу. Окончательное решение надлежит принять самим восточнотиморцам, а не ВАООНВТ или международному сообществу. Мы призываем восточнотиморцев как можно шире обсудить все имеющиеся у них варианты на всех уровнях.

Одним из ключевых голосов в этой дискуссии будут Вооруженные силы национального освобождения Восточного Тимора (ФАЛИНТИЛ). Будучи одной из главных сил движения за независимость Восточного Тимора, ФАЛИНТИЛ вполне резонно могли бы рассчитывать на такие же преимущества, которые получают военные

компоненты движений за независимость в других странах. Но поскольку Организация Объединенных Наций является управляющей организацией, они не получили таких преимуществ. Их роль также не получила признания, которого они заслуживают. Их силы остаются кантонированными, они ничего не делают и не играют никакой роли по прошествии одиннадцати месяцев после проведения голосования. Выделение 100 000 долл. США из бюджета ВАООНВТ для удовлетворения срочных гуманитарных потребностей ФАЛИНТИЛ — это важный первый шаг. Мы должны тщательно продумать, что еще может сделать Организация Объединенных Наций для решения этой проблемы. Я приветствовал бы мнения Секретариата по этому вопросу.

Раздел доклада о положении беженцев вызывает у нас очень большие разочарования. Почему такое большое число беженцев остается в лагерях в Западном Тиморе 11 месяцев спустя после проведения голосования? Почему эти лагеря в основном остаются под контролем военизированных формирований, выступающих за интеграцию? И почему мы допустили, что их акты насилия и запугивания в отношении персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) достигли такого уровня, что УВКБ вынуждено было даже отложить неопределенный срок усилия по регистрации беженцев с целью определения, хотят ли они вернуться в Восточный Тимор или быть переселенными еще куда-либо?

Такая ситуация вызывает сожаление. Она не может продолжаться. Процесс регистрации должен быть быстро завершен, чтобы обеспечить репатриацию и переселение оставшихся беженцев до наступления следующего сезона дождей. Учитывая это, УВКБ установило для правительства Индонезии временные рамки — 31 октября. К этой дате они должны восстановить правопорядок в лагерях и в их окрестностях. Они должны арестовать тех, кто пытается саботировать процесс переселения по своим зловещим соображениям. Мы ожидаем, что правительство Индонезии примет решительные, конкретные и эффективные меры для обеспечения соблюдения этого срока.

Сохраняющаяся неспособность решить вопрос о военизированных формированиях в Западном Тиморе оказывает дестабилизирующее воздействие

на Восточный Тимор. В докладе Генерального секретаря содержится информация о периоде спорадических, но продолжающихся вторжениях через границу. Это привело к трагическому убийству в понедельник на этой неделе рядового Леонарда Уильяма Мэннинга. Мы все выразили наши глубокие соболезнования семье рядового Мэннинга и правительству и народу Новой Зеландии. Но соболезнований недостаточно. Мы все должны показать нашу решимость обеспечить, чтобы подобные инциденты не повторились. Мы несем ответственность за это по отношению к рядовому Мэннингу и его коллегам, поскольку они были направлены в Восточный Тимор в целях осуществления резолюции Совета Безопасности, резолюции 1272 (1999).

Во-первых, мы надеемся, что Генеральный секретарь проведет тщательное расследование этого инцидента и оперативно доложит Совету о своих выводах. Во-вторых, Соединенное Королевство ожидает, что правительство Индонезии удвоит свои усилия для обеспечения сотрудничества с ВАООНВТ по проблеме нарушений границы. Они должны разоружить и распустить военизированные формирования. Они также должны выявить виновных в убийстве рядового Мэннинга и в других акциях и привлечь виновных к ответственности.

Моя делегация считает, что этот доклад Генерального секретаря является хорошим отправным моментом, позволяющим Совету подвести итоги положения в Восточном Тиморе. Поэтому мы распространили проект заявления Председателя, который, как мы надеемся, Совет сможет принять как можно скорее на следующей неделе при поддержке наших коллег. Это заявление должно будет отразить хорошие новости, разочарования и трагедию, о которой я говорил. Но мы надеемся, что это заявление будет также обращенным в будущее. Мы не должны забывать о том, что рядовой Мэннинг погиб, служа более широкой цели. Этой целью было осуществление воли восточнотиморского народа, которая столь недвусмысленно была выражена 30 августа прошлого года. ВАООНВТ добилась значительных успехов в претворении в жизнь итогов голосования в течение этого года. Мы надеемся, что будут предприняты новые усилия для продолжения осуществления этой важнейшей программы в предстоящие месяцы.

Г-н Листре (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за исчерпывающий доклад, содержащийся в документе S/2000/738, а также поблагодарить г-на Хеди Аннаби за его заявление, которое он сделал сегодня утром. Хотелось бы также выразить признательность за прекрасную работу, осуществляемую в Восточном Тиморе Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Сержиу Виейрой ди Меллу. Мы также отмечаем прекрасную работу всех сотрудников Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Организация Объединенных Наций взяла на себя огромную задачу по управлению Восточным Тимором и по его подготовке к независимости. В этой связи доклад Генерального секретаря очерчивает масштабы и прекрасное качество работы, проделанной на сегодняшний день. Но мы знаем, что предстоит еще сделать многое, чтобы заложить основы политически стабильного и экономически процветающего Восточного Тимора.

Ключевой фактор — это подготовка местных руководителей, с тем чтобы они могли определять будущее этой страны после прекращения деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи мы приветствуем последнюю инициативу по привлечению четырех восточнотиморских должностных лиц к работе в составе переходного кабинета, поскольку это поможет им ознакомиться с административной работой, которая в будущем станет их прямой ответственностью. Мы считаем весьма позитивным моментом трансформацию Национального консультативного совета в Национальный совет с более широким представительством и с большими полномочиями.

Наряду с задачей активизации прямого участия населения Восточного Тимора в деятельности на политической арене и повышения его политической ответственности, как мы полагаем, население должно быть готово к проведению демократических выборов. Поэтому мы считаем весьма своевременным создание программы ВАООНВТ, озаглавленной «Будущее демократии в Восточном Тиморе», цель которой состоит в содействии гражданскому воспитанию,

конституциональному развитию, утверждению законности и политическому образованию. В этом контексте мы поддерживаем усилия, направленные на формирование культуры терпимости в Восточном Тиморе.

С экономической точки зрения, международная помощь способствовала восстановлению инфраструктуры Территории, а также созданию рабочих мест. Главная задача на будущее состоит в том, чтобы способствовать созданию условий для того, чтобы экономика Восточного Тимора могла производить собственные ресурсы. Поэтому мы считаем необходимым продолжать усилия, направленные на содействие должному развитию сельского хозяйства, которое на 80 процентов удовлетворяет потребности населения в продовольствии, а также развитию нефтяной промышленности — двух многообещающих секторов Территории.

Нельзя не привлечь внимание к тому факту, что, в отличие от прогресса, достигнутого в политической и экономической областях, одна серьезная проблема так и не была удовлетворительно решена, несмотря на то, что прошло уже значительное время. Я имею в виду страдания тысяч беженцев, которые остаются в Западном Тиморе. Я хотел бы выразить глубокую обеспокоенность моей делегации по поводу серьезности нынешней ситуации, особенно в некоторых районах, где Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было вынуждено приостановить свою важную деятельность, например, регистрацию беженцев, из-за запугивания сотрудников УВКБ со стороны военизированных формирований. Моя делегация надеется, что индонезийские власти будут продолжать проявлять конструктивный подход в рамках уважения принятых обязательств, с тем чтобы разрешить эту серьезную проблему.

Мы отмечаем намерение Генерального секретаря значительно сократить силы, если ситуация будет оставаться стабильной в восточном секторе, а также существенно сократить число военных наблюдателей. Мы хотели бы получить дополнительную информацию от Генерального секретаря о том, сложились ли на местах действительно надлежащие условия для такого сокращения, особенно в свете недавних событий,

которые привели к гибели миротворца из Новой Зеландии, в отношении чего мы ждем разъяснений. Мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы выразить наши самые искренние соболезнования семье г-на Уильяма Мэннинга, а также передать наши соболезнования правительству и народу Новой Зеландии.

Г-н Анджаба (Намибия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), а также г-на Аннаби за предоставленную им дополнительную информацию.

Я хотел бы начать свое выступление со ссылки на очень важную оценку, содержащуюся в пункте 62 доклада в разделе, озаглавленном «Гуманитарные вопросы», о том, что «угрозы чрезвычайного положения в настоящее время нет» и что обзор гуманитарной операции по всей стране позволил сделать вывод о том, что

«гуманитарная помощь была оказана своевременно и эффективно».

Если вспомнить масштабные разрушения, имевшие место в прошлом году, а также гуманитарную катастрофу, постигшую Восточный Тимор, то можно увидеть, что нынешняя ситуация является свидетельством того, чего можно добиться при урегулировании таких ситуаций при наличии у международного сообщества политической воли предпринять согласованные усилия по урегулированию ситуаций, чреватых катастрофическими последствиями.

Действительно, ВАООНВТ может с удовлетворением смотреть на то, что уже достигнуто, особенно если судить по тем огромным задачам, с которыми она столкнулась при развертывании и которые сохраняются до сих пор. Но моя делегация убеждена, что многие успехи были достигнуты благодаря профессионализму и нередко изобретательности, с которыми г-н Виейру ди Меллу и его сотрудники решали свои задачи. Я хотел бы упомянуть ряд использовавшихся методов, которые будут играть главную роль в успешном осуществлении мандата ВАООНВТ.

Во-первых, г-н Виейра ди Меллу принял решение постоянно поддерживать тесные контакты

с народом Восточного Тимора в процессе принятия решений. Этого удалось добиться в основном благодаря созданию Национального консультативного совета, который теперь преобразован с Национальный совет, что позволило обеспечить более широкое участие в процессе жителей Восточного Тимора и гарантировать их непосредственную заинтересованность в своей собственной системе правительства и государственной администрации.

Во-вторых, было решено создать временный кабинет министров, в котором восточнотиморцы имеют портфели по вопросам администрации, инфраструктуры, экономики и социальной политики. Этот шаг станет прекрасной подготовкой восточнотиморцев к их будущим правительственным обязанностям.

В-третьих, предпринимаются постоянные усилия, направленные на поощрение национального примирения в Восточном Тиморе.

Моя делегация также приветствует постоянные усилия по нормализации отношений между Восточным Тимором и Индонезией. В этом отношении трудно переоценить ценность взаимных визитов для укрепления двусторонних отношений. Этот процесс продолжает оставаться важным для будущего регионального сотрудничества между этими двумя странами.

Что касается продолжающегося процесса восстановления и реконструкции Восточного Тимора, то моя делегация хотела бы подчеркнуть важность того, что частный сектор привлекается к созданию рабочих мест с учетом временного характера успешных проектов экстренной помощи. Мы также решительно поддерживаем ряд осуществляемых проектов, направленных на развитие людских ресурсов, и моя делегация с нетерпением ожидает открытия в октябре национального восточнотиморского университета.

Моя делегация также испытывает обеспокоенность в связи с положением Вооруженных сил национального освобождения Восточного Тимора (ФАЛИНТИЛ), которые в настоящее время находятся в местах расквартирования, не имея четкого представления о своем будущем. Поэтому мы поддержим любой результат проводимых исследований, в

соответствии с которым ФАЛИНТИЛ стали бы основой будущих национальных сил безопасности.

Моя делегация поддерживает продолжение процесса репатриации восточнотиморских беженцев из Западного Тимора и хотела бы с удовлетворением отметить гладкую реинтеграцию возвращающихся беженцев в их родные общины. Однако мы обеспокоены судьбой беженцев, которые остаются в лагерях в Западном Тиморе, и надеемся, что их репатриация в Восточный Тимор произойдет в ближайшее время. Мы осуждаем продолжающиеся акты запугивания и насилия со стороны вооруженных формирований в отношении беженцев и работников, предоставляющих чрезвычайную помощь. Мы надеемся, что будут приняты неотложные меры по обеспечению их безопасности и что УВКБ сможет беспрепятственно продолжить свою работу.

После подписания Меморандума о взаимопонимании по поводу тактической координации в приграничном районе между ВАООНВТ и Индонезией количество приграничных инцидентов сократилось. Однако трагическое событие 24 июля, когда был убит рядовой Мэннинг, подчеркивает острую необходимость дальнейших эффективных шагов в области разоружения и роспуска военизированных групп. В этой связи я хотел бы выразить наши искренние соболезнования и сочувствие правительству Новой Зеландии и семье покойного.

Моя делегация отмечает ситуацию противоположного рода, которая наблюдается в восточном секторе, что обусловило намерение Генерального секретаря начать сокращение войск. Мы поддерживаем это его намерение и предложенное сокращение числа военных наблюдателей.

В заключение моя делегация хотела бы вновь выразить свою признательность г-ну Виейре ди Меллу и его сотрудникам за хорошо выполненную работу.

Г-н Ван Инфань (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая благодарит Генерального секретаря за его доклад и выражает признательность за брифинг, проведенный заместителем Генерального секретаря г-ном Аннаби.

В последнее время в политической жизни Восточного Тимора достигнут некоторый отрядный прогресс. После обширных консультаций был учрежден Национальный совет, в котором участвуют представители всех политических партий и другие стороны. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и восточнотиморский народ создали совместно кабинет для совместного принятия решений и обсуждения государственных вопросов. Эти меры действительно демонстрируют принцип акцентирования роли самого тиморского народа. Это может повысить его уверенность в собственных силах и доверие к Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что восточнотиморский народ, на основе более широкого участия в работе в течение переходного периода, который таким образом можно ускорить, и при поддержке международного сообщества, может достичь самоуправления и самообеспечения в кратчайшие сроки.

В том что касается экономической реабилитации, восстановления жилищного сектора и инфраструктуры, сохранения социального порядка и безопасности, разработки законодательства, создания рабочих мест и подготовки местных кадров, ВАООНВТ добилась очевидного прогресса. Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Виейру ди Меллу и его сотрудников за проделанную огромную работу по достижению этого прогресса. Мы поддерживаем усилия, прилагаемые ВАООНВТ по содействию достижению политической демократии и примирения между различными сторонами. Я хотел бы подчеркнуть здесь, что в этом процессе необходимо всегда уважать местные традиции и культуру и волю и выбор местных жителей.

Мы обеспокоены положением беженцев, остающихся в Западном Тиморе. Мы надеемся на то, что ВАООНВТ может продолжать консультации с правительством Индонезии для урегулирования этой проблемы.

Мы приветствуем поддержание хороших отношений сотрудничества по всем аспектам между Восточным Тимором и правительством Индонезии.

В целом ситуация в области безопасности в Восточном Тиморе является стабильной. Однако недавно имели место несколько инцидентов, связанных с насилием, что вызывает большую тревогу. Мы осуждаем насилие и нападение на миротворцев Организации Объединенных Наций и выражаем наши соболезнования семье миротворца из Новой Зеландии, который был убит. Мы ждем результатов расследования этого инцидента.

Мы надеемся на то, что правительство Индонезии будет выполнять свои обязательства и примет меры по обеспечению безопасности в пограничных районах с Восточным Тимором.

Г-н Грановский (Российская Федерация): Мы признательны Генеральному секретарю за его второй доклад о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и помощнику Генерального секретаря г-ну Аннаби за его выступление на нынешнем заседании Совета Безопасности. Российская делегация полностью разделяет оценки и выводы, содержащиеся в этом докладе.

При подготовке к нынешнему заседанию Совета Безопасности по Восточному Тимору мы испытывали противоречивые чувства. С одной стороны, очевидны положительные итоги деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по нормализации жизни в территории. С другой стороны, в последнее время мы получили ряд тревожных сообщений, кульминацией которых стало известие о гибели новозеландского миротворца, который нес службу в составе военного компонента ВАООНВТ. Известные обстоятельства этой трагедии свидетельствуют о непрекращающихся вооруженных выпадах со стороны противников независимости Восточного Тимора. Мы присоединяемся к требованиям других государств предпринять решительные меры для недопущения повторения таких инцидентов.

Нас также тревожат выводы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев относительно положения в лагерях беженцев и деятельности членов интеграционистской милиции в Западном Тиморе. Выражаем надежду на то, что индонезийские

власти на местах предпримут шаги в интересах исправления этого положения дел.

В то же время мы отмечаем несомненные и крупные успехи в деятельности ВАООНВТ, последовательное решение стоящих перед ней задач. Речь идет об усилиях в таких различных областях, как создание восточнотиморской судебной системы, изучение перспектив обеспечения безопасности Восточного Тимора и даже подготовка и оснащение фермеров, занимающихся разведением кофейных культур. Обращают на себя внимание и положительные примеры подготовки национальных кадров в различных областях государственной и хозяйственной деятельности в Восточном Тиморе. Вызывает удовлетворение линия руководства ВАООНВТ на расширенное вовлечение самих восточнотиморцев в решение проблем, стоящих перед населением территории. Это, в частности, нашло отражение в создании представительного Национального совета и в привлечении восточнотиморцев к руководству отдельными направлениями деятельности ВАООНВТ. Мы видим в этих успехах большую личную роль главы ВАООНВТ г-на Сержиу Виейры ди Меллу.

Все вышесказанное вселяет надежду на то, что переход Восточного Тимора к независимости будет хотя и многотрудным, но успешным делом.

Г-н Фаулер (Канада) (*говорит по-английски*): Канада также выражает благодарность Генеральному секретарю за его доклад и г-ну Аннаби за брифинг сегодня утром.

Мы присоединяемся к другим членам Совета и выражаем наши соболезнования семье рядового Мэннинга и народу Новой Зеландии в связи с этой большой потерей. До сравнительно недавнего времени канадские солдаты имели честь служить с новозеландским батальоном под их командованием в секторе, который по-прежнему является одним из самых опасных секторов Восточного Тимора. Наши солдаты также направили свои соболезнования семье рядового Мэннинга и его коллегам, которые остаются в Восточном Тиморе. Это бессмысленное убийство подчеркивает необходимость того, чтобы Индонезия предприняла незамедлительные действия по разоружению и прекращению деятельности ополчения в Западном Тиморе и улучшила ситуацию в области безопасности в

районе, в соответствии с обязательствами, которые она неоднократно брала.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было вынуждено приостановить деятельность в трех крупнейших лагерях беженцев в Западном Тиморе из-за роста насилия и запугивания. Продолжающаяся агрессия, направленная против его персонала, заслуживает решительного осуждения. Лидеры ополчения должны выполнить свое обязательство не мешать безопасному возвращению беженцев, и мы надеемся на то, что правительство Индонезии сыграет конструктивную роль в этой связи. Недавнее насилие, направленное против ВАООНВТ и гуманитарного персонала со стороны интеграционистского ополчения, по-прежнему вызывает тревогу и свидетельствует о том, что Индонезия должна предпринять безотлагательные и более эффективные шаги для установления контроля за деятельностью этого ополчения. Эффективные действия правительства Индонезии укрепили бы сотрудничество, готовность к которому оно уже проявило в деле нормализации отношений с Восточным Тимором, о чем свидетельствуют учреждение Совместного пограничного комитета и подписание с ВАООНВТ в апреле меморандума о взаимопонимании по вопросам безопасности на границе.

Канада также выражает обеспокоенность другими аспектами, которые препятствуют возвращению беженцев. Например, существует вероятность того, что ограниченное число беженцев пожелает вернуться, если самым решительным образом не будут урегулированы такие вопросы, как выплата пенсий гражданским служащим, предоставление различных вариантов переселения и ликвидация дефицита инфраструктуры в Восточном Тиморе.

Канада хотела бы выразить свою признательность ВАООНВТ за ее усилия по привлечению восточнотиморцев к управлению территорией и за то, что в рамках национального совета она принимает меры по созданию потенциала в области обеспечения безопасности и самоуправления.

Мы с удовлетворением узнали об усилиях Временной администрации по поощрению прав

человека и демократического развития, государственному строительству, обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и созданию совместного сектора безопасности, а также о ее усилиях по обеспечению участия самих восточнотиморцев во всех сферах управления, о чем я говорил совсем недавно, и с большим энтузиазмом поддерживаем эти усилия. Они имеют основополагающее значение для успешного выхода территории на международную арену. Мы убеждены в том, что ВАООНВТ под квалифицированным руководством Специального представителя Сержио Виейру ди Меллу обеспечит управление территорией и приведет ее к независимости, демонстрируя при этом мудрость и настойчивость, и мы с нетерпением ожидаем того момента, когда мы сможем приветствовать вступление Восточного Тимора в сообщество наций.

В заключение я хотел бы от имени моего правительства выразить глубокое восхищение правительству и силам Австралии, которые продолжают оказывать огромную помощь, проявлять самоотверженность в важном деле поддержания безопасности в Восточном Тиморе и содействовать территории в ее усилиях по достижению устойчивого мира и эффективного развития в предстоящие годы.

Г-н Мохаммад Камаль (Малайзия) (*говорит по-английски*): В первых словах своего выступления я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Аннаби за проведенный им сегодня брифинг, а Генерального секретаря за его последний четкий и всеобъемлющий доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), представленный во исполнение резолюции 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года.

Несмотря на то, что ситуация в Восточном Тиморе сопряжена с определенными проблемами, динамика формирования этой новой независимой нации носит положительный характер. Прежде всего я хотел бы с удовлетворением отметить историческое заявление и приведение к присяге в штаб-квартире ВАООНВТ переходного кабинета Восточного Тимора в составе восьми членов, четверо из которых являются восточнотиморцами. Моя делегация выражает особое удовлетворение в

связи с состоявшимся 17 июля первым заседанием нового кабинета переходного правительства.

Проведение этого заседания представляет собой крайне важный шаг в правильном направлении к достижению цели независимости Восточного Тимора. Впервые в истории этой территории восточнотиморские лидеры принимают равноправное участие в управлении своей собственной страной. Вместе с тем Малайзия признает тот факт, что несмотря на появление новых государственных структур в Восточном Тиморе, национальное согласие, терпимость и сотрудничество будет и далее выступать основными элементами прочного мира в будущем новой нации.

В последние месяцы произошли и другие положительные сдвиги, которые моя делегация искренне приветствует. В их числе решение правительства Индонезии о направлении 20 июля в Дили группы в составе 17 представителей управления генерального прокурора для опроса свидетелей и сбора вещественных доказательств, касающихся пяти уголовных дел, представленных индонезийскими органами. Этот визит стал результатом первой рабочей встречи между сотрудниками правовых и политических подразделений ВАООНВТ и их индонезийскими коллегами, которая состоялась в прошлом месяце в Джакарте.

Кроме того, 11 июля полицейский колледж Восточного Тимора в Дили произвел выпуск первой группы слушателей в составе 50 человек, и мы надеемся, что это позволит территории в долгосрочном плане в полной мере принять на себя ответственность за поддержание правопорядка.

В то же время очень своевременным является создание 1 июля налоговой службы Восточного Тимора. 90 процентов коммерческих предприятий, на которые распространяется новая системы налогообложения, имеют контракты с ВАООНВТ. Мы также приветствуем решение комиссии по земле и собственности ВАООНВТ приступить 26 июля к экспериментальному проекту по составлению подземельного кадастра в целях определения земельных границ в Дили, который, как мы надеемся, положит начало систематической регистрации земельных наделов на открытых участках. Тем не менее мы отдаем себе отчет в том,

что этот проект не нацелен на определение законной собственности или права владения.

Между тем мы с удовлетворением отмечаем создание совместного пограничного комитета для урегулирования всех пограничных вопросов, соглашение о котором было подписано представителями правительства Индонезии и ВАООНВТ 5 июля после проведения двухдневных переговоров в Сурабае. В этой связи мы настоятельно призываем обе стороны продолжать изучение путей и средств преодоления проблем в отношении наземного коридора, который связывает Восточный Тимор с изолированным анклавом Окуси на северном побережье Западного Тимора.

Мы убеждены в том, что во время предстоящей встречи в сентябре будет достигнут новый прогресс в решении таких сохраняющихся нерешенными вопросах, как стипендии для восточнотиморских студентов в индонезийских университетах, пенсии восточнотиморцам, которые работали в индонезийской администрации, имущество и архивы Индонезии и культура Восточного Тимора.

Вместе с тем, моя делегация выражает некоторую обеспокоенность ухудшением ситуации в области безопасности в некоторых лагерях беженцев в Западном Тиморе. Мы выражаем особую озабоченность тем фактом, что небольшие группы бандитов смогли безнаказанно продолжать в лагерях свою кампанию запугивания. Мы выражаем глубокое сожаление в связи с тем, что регистрация восточнотиморских беженцев в основных лагерях беженцев в Купанге и в приграничных районах Западного Тимора прекратилась в результате серьезного ухудшения ситуации в области безопасности.

Моя делегация также выражает серьезную озабоченность неоднократными угрозами и запугиваниями членами военизированных группировок персонала Международной организации по миграции (МОМ) и Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ). Малайзия считает, что УВКБ необходимо предоставить все возможное для внесения своего вклада в урегулирование проблемы беженцев в Западном Тиморе в условиях полного сотрудничества с индонезийскими компетентными органами.

Мы также выражаем глубокое сожаление в связи с гибелью миротворца Новой Зеландии рядового Уильяма Мэннинга, которая произошла 24 июля во время перестрелки с вооруженными членами военизированных группировок в Восточном Тиморе. Мы выражаем самые искренние соболезнования семье рядового Мэннинга. Этот трагический инцидент служит напоминанием международному сообществу о том, что при выполнении им своих обязательств перед народом Восточного Тимора ему придется столкнуться с серьезными проблемами.

Мы приветствуем меры, которые уже были приняты Индонезией и с нетерпением ожидаем новых усилий этой страны по урегулированию этого вопроса.

Несмотря на проходящий под руководством ВАООНВТ процесс достижения независимости и государственного строительства в Восточном Тиморе, местное население по-прежнему находится в крайне тяжелых условиях. Около 80 процентов населения не имеет работы и практически отсутствуют указания на то, что в ближайшее время это положение улучшится.

Объем иностранных инвестиций, которые имеют важное значение для оживления разрушенной экономики, совсем незначителен. За исключением немногочисленных компаний по предоставлению услуг, которые открывают в Дили свои предприятия в надежде извлечь прибыль из краткосрочного присутствия там миссии Организации Объединенных Наций, частный бизнес на Восточном Тиморе практически отсутствует.

Не менее тревожным является тот факт, что земельные споры оказываются одними из самых серьезных препятствий на пути экономического развития, которое необходимо для поддержания Восточного Тимора в качестве независимой страны.

Без четких законов о собственности и в условиях, когда многие правительственные документы утеряны, вполне понятно, что деловые круги не желают вкладывать деньги в долгосрочные проекты. Хотя мы полностью поддерживаем предложение Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) об учреждении независимого трибунала для рассмотрения исков, для завершения рассмотрения сотни уже возбужденных дел могут потребоваться

годы. В случае, если ВАООНВТ не сможет оперативно решить проблему, новая нация подвергается риску остаться без действующей экономики после того, как Временная администрация завершит выполнение своих функций.

Мы признаем, что в ближайшем будущем Восточному Тимору потребуются существенная финансовая помощь из внешних источников, если страна намерена добиваться успехов в процессе восстановления и заложить основы общества, в котором будут удовлетворяться основные потребности всех его граждан. Хотя доноры проявляют готовность оказать щедрую поддержку в течение короткого срока, они обоснованно будут сомневаться в отношении принятия на себя обязательств по оказанию помощи Восточному Тимору в течение неопределенно долгого периода времени.

В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация с удовлетворением восприняла новость, которую только что сообщил г-н Аннаби, что лидеры Восточного Тимора присутствовали на недавно состоявшейся в Бангкоке тридцать третьей ежегодной встрече Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Это обнадеживающее событие является добрым предзнаменованием для развития будущих отношений между независимым Восточным Тимором и странами-членами АСЕАН и, разумеется, для обеспечения мира, стабильности и процветания государств региона Юго-Восточной Азии.

И наконец, моя делегация хочет также воздать должное усилиям, прилагаемым ВАООНВТ под руководством г-на Сержиу Виейры ди Меллу. Эти усилия способствовали тем преобразованиям, которые произошли в Восточном Тиморе за последние 11 месяцев.

Г-жа Содерберг (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Вам и Вашим сотрудникам признательность за умелое руководство работой Совета. Как сказал две недели назад посол Холбрук министру иностранных дел Вашей страны, у нас в этом месяце напряженный график работы, которая носит эффективный характер, и за это мы хотим отдать Вам должное.

Совет уполномочил Вас во вторник выразить наши искренние соболезнования семье рядового Леонарда Уильяма Мэннинга, который погиб в начале этой недели, неся службу в интересах мира, международного сообщества и народа Восточного Тимора. Безвременная смерть рядового Мэннинга напоминает нам об опасности, связанной с проведением миротворческих операций, и о мужестве мужчин и женщин, которые входят в состав сил Организации Объединенных Наций. Я заметила, что в этом зале сегодня присутствует Постоянный представитель Новой Зеландии Майкл Пуолз, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы передать его правительству и народу Новой Зеландии наше сочувствие и уважение. Я убеждена в том, что мы все надеемся, что ВАООНВТ, Новая Зеландия и правительство Индонезии смогут, объединив усилия, задержать и привлечь к ответственности убийц рядового Мэннинга.

Как мы услышали сегодня из выступления помощника Генерального секретаря Аннаби, Организация Объединенных Наций проводит важную работу в Восточном Тиморе, и большие успехи, достигнутые ВАООНВТ, должным образом отражены в докладе Генерального секретаря. Как мы услышали от г-на Сержиу Виейры ди Меллу в прошлом месяце, ВАООНВТ все шире привлекает восточнотиморцев к управлению территорией, работая во взаимодействии с руководством Восточного Тимора в целях выработки графика для подготовки проекта конституции, проведения выборов и провозглашения независимости. В докладе Генерального секретаря содержатся важные для деятельности ВАООНВТ данные, когда она движется вперед к новому этапу в своей работе. В нем подчеркивается мысль о том, что Восточному Тимору потребуются внимание и поддержка международного сообщества даже после обретения им независимости. Однако, несмотря на нестабильность в приграничных районах, в восточной части Восточного Тимора сохраняется спокойная обстановка, и Организация Объединенных Наций действует разумно, приступив к последовательному и поэтапному сокращению военного компонента ВАООНВТ, в результате чего к началу будущего года будет достигнуто значительное сокращение сил без нанесения ущерба общей ситуации в плане безопасности.

Несмотря на достигнутые ВАООНВТ большие успехи, в приграничных районах сохраняются проблемы, порождаемые невыносимой обстановкой в Западном Тиморе. Правительство Индонезии не выполняет свою ответственность за поддержание правопорядка в Западном Тиморе, особенно в лагерях и вокруг них. Его неспособность выполнить свое обязательство ставит под угрозу деятельность Организации Объединенных Наций и достигнутый к настоящему времени впечатляющий прогресс. В течение нескольких месяцев Совет выражал обеспокоенность в связи с ситуацией, сложившейся в лагерях беженцев. Однако ситуация продолжает ухудшаться, и УВКБ подвергается угрозам и запугиваниям со стороны хулиганствующих элементов, что препятствует выполнению его жизненно важной работы.

Уже в течение нескольких месяцев Совет обращается с призывами к правительству Индонезии положить конец проникновению через границу военизированных формирований, разоружить и распустить их и наказать тех, кто виновен в совершении актов насилия. Однако ситуация не меняется. Правительство Индонезии и силы безопасности не предпринимают никаких действий, и в Западном Тиморе сохраняется обстановка насилия и отсутствия стабильности. Смерть рядового Мэннинга является трагическим результатом этого бездействия.

Состоялся ряд полезных дискуссий между президентом Вахидом, Шананой Гужманом и Специальным представителем Генерального секретаря Сержиу Виейрой ди Меллу. Об этих дискуссиях подробно говорится в докладе Генерального секретаря. Были достигнуты важные соглашения о сотрудничестве и организованы поездки, например, губернатора Западного Тимора Пиета Таллу и епископа Баукау г-на Базилиу Нашименту. Более того, продолжающийся в настоящее время обмен информацией между следователями по правам человека Индонезии и ВАООНВТ демонстрирует, каких результатов можно достичь, руководствуясь добрыми намерениями. Однако в настоящее время существует безотлагательная необходимость добиться ощутимых результатов на местах, особенно в Западном Тиморе.

Индонезия должна сделать гораздо больше: она должна выполнить принятые на себя

обязательства; она должна выполнить свои обязательства, принятые в рамках международных соглашений; и она должна заложить основу для установления будущих стабильных и дружественных отношений между двумя суверенными соседними государствами: великой многоэтнической Республикой Индонезией и новым формирующимся Государством Восточный Тимор.

Я понимаю, что делегация Соединенного Королевства распространила проект заявления Председателя. Мы поддерживаем этот проект и готовы внести свою лепту в скорейшее завершение работы над его текстом. Однако мы твердо считаем, что в проект следует внести дополнительные формулировки, с тем чтобы в нем нашли более четкое отражение серьезные проблемы, с которыми сталкивается УВКБ в лагерях в Западном Тиморе, в особенности неспособность правительства Индонезии выполнить свои обязательства по поддержанию правопорядка. На заседании, которое состоится во второй половине дня, мы выступим с предложениями, касающимися этого вопроса.

В заключение я хотела коснуться отдельного вопроса, который не имеет никакого отношения к ситуации в Восточном Тиморе. Правительство Соединенных Штатов, как и правительства других стран, а также Генеральный секретарь заявили правительству Индонезии о своей обеспокоенности в связи с продолжающимся насилием на Молуккских островах, которое привело к смерти тысяч людей и гуманитарному кризису, охватившему сотни тысяч индонезийских граждан. Мусульмане убивают христиан. Христиане убивают мусульман. За последние несколько месяцев мы получили ряд тревожных сообщений. Например, буквально сегодня утром мы узнали о том, что члены организации Ласкар Джихад, разъезжая по городу Амбону, давали указания всем христианам эвакуироваться к 31 июля, иначе им грозит смерть. Аналогичные сообщения поступают из Посо о действиях христиан против мусульман. К сожалению, мы не можем подтвердить эти сообщения, поскольку правительство Индонезии отказывает нам в доступе в эти районы, но с учетом опыта Руанды и Сребреницы международное сообщество должно решительно выступать против таких актов насилия.

Именно правительство Индонезии обязано положить конец этому кризису. Соединенные

Штаты обращаются с призывом к правительству Индонезии принять меры по восстановлению правопорядка и оказанию основных услуг всем пострадавшим общинам, христианским равно как и мусульманским общинам. Соединенные Штаты также призывают правительство Индонезии в срочном порядке обеспечить беспрепятственный и безопасный доступ в район для сотрудников международных гуманитарных организаций в целях оказания столь остро необходимой помощи населению этого района. Джакарта должна принять срочные меры.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за любезные слова в мой адрес и в адрес моей делегации.

Г-н Дутрио (Франция) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне также выразить Вам признательность за руководство работой Совета в этом месяце. Хотя я понимаю, что месяц еще не закончился — остаются еще выходные дни и понедельник, — но уже проделанная нами в этом месяце работа носила интенсивный и продуктивный характер, и делегация Франции благодарна Вам за это. Я хотел бы также поблагодарить г-на Аннаби за представленный им на рассмотрение Совета весьма исчерпывающий доклад о положении в Восточном Тиморе.

Прежде всего я хотел бы от имени правительства Франции выразить глубокое сочувствие правительству и народу Новой Зеландии. Я хотел бы обратиться с просьбой к послу Поулзу передать от всех нас наши соболезнования и сочувствие семье погибшего миротворца рядового Мэннинга. Этот трагический случай является убедительным подтверждением сохраняющихся в Восточном Тиморе серьезных проблем в области безопасности, которые мы должны всесторонним образом рассмотреть. В своем брифинге г-н Аннаби отмечал, что ведется расследование, с тем чтобы найти виновных в совершении этого убийства. Совет Безопасности, разумеется, хотел бы как можно скорее узнать о результатах этого расследования и о тех шагах, которые предпринимаются индонезийским правительством в этой связи.

Моя делегация отмечает ситуацию противоположного рода, которая наблюдается в

восточном секторе, что обусловило намерение Генерального секретаря начать сокращение войск. Мы поддерживаем это его намерение и предложенное сокращение числа военных наблюдателей.

В заключение моя делегация хотела бы вновь выразить свою признательность г-ну Виейре ди Меллу и его сотрудникам за хорошо выполненную работу.

Г-н Ван Инфань (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая благодарит Генерального секретаря за его доклад и выражает признательность за брифинг, проведенный заместителем Генерального секретаря г-ном Аннаби.

В последнее время в политической жизни Восточного Тимора достигнут некоторый отрядный прогресс. После обширных консультаций был учрежден Национальный совет, в котором участвуют представители всех политических партий и другие стороны. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и восточнотиморский народ создали совместно кабинет для совместного принятия решений и обсуждения государственных вопросов. Эти меры действительно демонстрируют принцип акцентирования роли самого тиморского народа. Это может повысить его уверенность в собственных силах и доверие к Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что восточнотиморский народ, на основе более широкого участия в работе в течение переходного периода, который таким образом можно ускорить, и при поддержке международного сообщества, может достичь самоуправления и самообеспечения в кратчайшие сроки.

В том что касается экономической реабилитации, восстановления жилищного сектора и инфраструктуры, сохранения социального порядка и безопасности, разработки законодательства, создания рабочих мест и подготовки местных кадров, ВАООНВТ добилась очевидного прогресса. Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-на Виейру ди Меллу и его сотрудников за проделанную огромную работу по достижению этого прогресса. Мы поддерживаем усилия,

прилагаемые ВАООНВТ по содействию достижению политической демократии и примирения между различными сторонами. Я хотел бы подчеркнуть здесь, что в этом процессе необходимо всегда уважать местные традиции и культуру и волю и выбор местных жителей.

Мы обеспокоены положением беженцев, остающихся в Западном Тиморе. Мы надеемся на то, что ВАООНВТ может продолжать консультации с правительством Индонезии для урегулирования этой проблемы.

Мы приветствуем поддержание хороших отношений сотрудничества по всем аспектам между Восточным Тимором и правительством Индонезии.

В целом ситуация в области безопасности в Восточном Тиморе является стабильной. Однако недавно имели место несколько инцидентов, связанных с насилием, что вызывает большую тревогу. Мы осуждаем насилие и нападение на миротворцев Организации Объединенных Наций и выражаем наши соболезнования семье миротворца из Новой Зеландии, который был убит. Мы ждем результатов расследования этого инцидента.

Мы надеемся на то, что правительство Индонезии будет выполнять свои обязательства и примет меры по обеспечению безопасности в пограничных районах с Восточным Тимором.

Г-н Грановский (Российская Федерация): Мы признательны Генеральному секретарю за его второй доклад о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и помощнику Генерального секретаря г-ну Аннаби за его выступление на нынешнем заседании Совета Безопасности. Российская делегация полностью разделяет оценки и выводы, содержащиеся в этом докладе.

При подготовке к нынешнему заседанию Совета Безопасности по Восточному Тимору мы испытывали противоречивые чувства. С одной стороны, очевидны положительные итоги деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по нормализации жизни в территории. С другой стороны, в последнее время мы получили ряд тревожных сообщений, кульминацией которых стало известие о гибели новозеландского

миротворца, который нес службу в составе военного компонента ВАООНВТ. Известные обстоятельства этой трагедии свидетельствуют о непрекращающихся вооруженных выпадах со стороны противников независимости Восточного Тимора. Мы присоединяемся к требованиям других государств предпринять решительные меры для недопущения повторения таких инцидентов.

Нас также тревожат выводы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев относительно положения в лагерях беженцев и деятельности членов интеграционистской милиции в Западном Тиморе. Выражаем надежду на то, что индонезийские власти на местах предпримут шаги в интересах исправления этого положения дел.

В то же время мы отмечаем несомненные и крупные успехи в деятельности ВАООНВТ, последовательное решение стоящих перед ней задач. Речь идет об усилиях в таких различных областях, как создание восточнотиморской судебной системы, изучение перспектив обеспечения безопасности Восточного Тимора и даже подготовка и оснащение фермеров, занимающихся разведением кофейных культур. Обращают на себя внимание и положительные примеры подготовки национальных кадров в различных областях государственной и хозяйственной деятельности в Восточном Тиморе. Вызывает удовлетворение линия руководства ВАООНВТ на расширенное вовлечение самих восточнотиморцев в решение проблем, стоящих перед населением территории. Это, в частности, нашло отражение в создании представительного Национального совета и в привлечении восточнотиморцев к руководству отдельными направлениями деятельности ВАООНВТ. Мы видим в этих успехах большую личную роль главы ВАООНВТ г-на Сержиу Виейры ди Меллу.

Все вышесказанное вселяет надежду на то, что переход Восточного Тимора к независимости будет хотя и многотрудным, но успешным делом.

Г-н Фаулер (Канада) (*говорит по-английски*): Канада также выражает благодарность Генеральному секретарю за его доклад и г-ну Аннаби за брифинг сегодня утром.

Мы присоединяемся к другим членам Совета и выражаем наши соболезнования семье рядового

Мэннинга и народу Новой Зеландии в связи с этой большой потерей. До сравнительно недавнего времени канадские солдаты имели честь служить с новозеландским батальоном под их командованием в секторе, который по-прежнему является одним из самых опасных секторов Восточного Тимора. Наши солдаты также направили свои соболезнования семье рядового Мэннинга и его коллегам, которые остаются в Восточном Тиморе. Это бессмысленное убийство подчеркивает необходимость того, чтобы Индонезия предприняла незамедлительные действия по разоружению и прекращению деятельности ополчения в Западном Тиморе и улучшила ситуацию в области безопасности в районе, в соответствии с обязательствами, которые она неоднократно брала.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) было вынуждено приостановить деятельность в трех крупнейших лагерях беженцев в Западном Тиморе из-за роста насилия и запугивания. Продолжающаяся агрессия, направленная против его персонала, заслуживает решительного осуждения. Лидеры ополчения должны выполнить свое обязательство не мешать безопасному возвращению беженцев, и мы надеемся на то, что правительство Индонезии сыграет конструктивную роль в этой связи. Недавнее насилие, направленное против ВАООНВТ и гуманитарного персонала со стороны интеграционистского ополчения, по-прежнему вызывает тревогу и свидетельствует о том, что Индонезия должна предпринять безотлагательные и более эффективные шаги для установления контроля за деятельностью этого ополчения. Эффективные действия правительства Индонезии укрепили бы сотрудничество, готовность к которому оно уже проявило в деле нормализации отношений с Восточным Тимором, о чем свидетельствуют учреждение Совместного пограничного комитета и подписание с ВАООНВТ в апреле меморандума о взаимопонимании по вопросам безопасности на границе.

Канада также выражает обеспокоенность другими аспектами, которые препятствуют возвращению беженцев. Например, существует вероятность того, что ограниченное число беженцев пожелает вернуться, если самым решительным образом не будут урегулированы такие вопросы, как

выплата пенсий гражданским служащим, предоставление различных вариантов переселения и ликвидация дефицита инфраструктуры в Восточном Тиморе.

Канада хотела бы выразить свою признательность ВАООНВТ за ее усилия по привлечению восточнотиморцев к управлению территорией и за то, что в рамках национального совета она принимает меры по созданию потенциала в области обеспечения безопасности и самоуправления.

Мы с удовлетворением узнали об усилиях Временной администрации по поощрению прав человека и демократического развития, государственному строительству, обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и созданию совместного сектора безопасности, а также о ее усилиях по обеспечению участия самих восточнотиморцев во всех сферах управления, о чем я говорил совсем недавно, и с большим энтузиазмом поддерживаем эти усилия. Они имеют основополагающее значение для успешного выхода территории на международную арену. Мы убеждены в том, что ВАООНВТ под квалифицированным руководством Специального представителя Сержио Виейру ди Меллу обеспечит управление территорией и приведет ее к независимости, демонстрируя при этом мудрость и настойчивость, и мы с нетерпением ожидаем того момента, когда мы сможем приветствовать вступление Восточного Тимора в сообщество наций.

В заключение я хотел бы от имени моего правительства выразить глубокое восхищение правительству и силам Австралии, которые продолжают оказывать огромную помощь, проявлять самоотверженность в важном деле поддержания безопасности в Восточном Тиморе и содействовать территории в ее усилиях по достижению устойчивого мира и эффективного развития в предстоящие годы.

Г-н Мохаммад Камаль (Малайзия) (*говорит по-английски*): В первых словах своего выступления я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Аннаби за проведенный им сегодня брифинг, а Генерального секретаря за его последний четкий и всеобъемлющий доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций

в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), представленный во исполнение резолюции 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года.

Несмотря на то, что ситуация в Восточном Тиморе сопряжена с определенными проблемами, динамика формирования этой новой независимой нации носит положительный характер. Прежде всего я хотел бы с удовлетворением отметить историческое заявление и приведение к присяге в штаб-квартире ВАООНВТ переходного кабинета Восточного Тимора в составе восьми членов, четверо из которых являются восточнотиморцами. Моя делегация выражает особое удовлетворение в связи с состоявшимся 17 июля первым заседанием нового кабинета переходного правительства.

Проведение этого заседания представляет собой крайне важный шаг в правильном направлении к достижению цели независимости Восточного Тимора. Впервые в истории этой территории восточнотиморские лидеры принимают равноправное участие в управлении своей собственной страной. Вместе с тем Малайзия признает тот факт, что несмотря на появление новых государственных структур в Восточном Тиморе, национальное согласие, терпимость и сотрудничество будет и далее выступать основными элементами прочного мира в будущем новой нации.

В последние месяцы произошли и другие положительные сдвиги, которые моя делегация искренне приветствует. В их числе решение правительства Индонезии о направлении 20 июля в Дили группы в составе 17 представителей управления генерального прокурора для опроса свидетелей и сбора вещественных доказательств, касающихся пяти уголовных дел, представленных индонезийскими органами. Этот визит стал результатом первой рабочей встречи между сотрудниками правовых и политических подразделений ВАООНВТ и их индонезийскими коллегами, которая состоялась в прошлом месяце в Джакарте.

Кроме того, 11 июля полицейский колледж Восточного Тимора в Дили произвел выпуск первой группы слушателей в составе 50 человек, и мы надеемся, что это позволит территории в долгосрочном плане в полной мере принять на себя ответственность за поддержание правопорядка.

В то же время очень своевременным является создание 1 июля налоговой службы Восточного Тимора. 90 процентов коммерческих предприятий, на которые распространяется новая системы налогообложения, имеют контракты с ВАООНВТ. Мы также приветствуем решение комиссии по земле и собственности ВАООНВТ приступить 26 июля к экспериментальному проекту по составлению подземельного кадастра в целях определения земельных границ в Дили, который, как мы надеемся, положит начало систематической регистрации земельных наделов на открытых участках. Тем не менее мы отдаем себе отчет в том, что этот проект не нацелен на определение законной собственности или права владения.

Между тем мы с удовлетворением отмечаем создание совместного пограничного комитета для урегулирования всех пограничных вопросов, соглашение о котором было подписано представителями правительства Индонезии и ВАООНВТ 5 июля после проведения двухдневных переговоров в Сурабае. В этой связи мы настоятельно призываем обе стороны продолжать изучение путей и средств преодоления проблем в отношении наземного коридора, который связывает Восточный Тимор с изолированным анклавом Окуси на северном побережье Западного Тимора.

Мы убеждены в том, что во время предстоящей встречи в сентябре будет достигнут новый прогресс в решении таких сохраняющихся нерешенными вопросах, как стипендии для восточнотиморских студентов в индонезийских университетах, пенсии восточнотиморцам, которые работали в индонезийской администрации, имущество и архивы Индонезии и культура Восточного Тимора.

Вместе с тем, моя делегация выражает некоторую обеспокоенность ухудшением ситуации в области безопасности в некоторых лагерях беженцев в Западном Тиморе. Мы выражаем особую озабоченность тем фактом, что небольшие группы бандитов смогли безнаказанно продолжать в лагерях свою кампанию запугивания. Мы выражаем глубокое сожаление в связи с тем, что регистрация восточнотиморских беженцев в основных лагерях беженцев в Купанге и в приграничных районах Западного Тимора прекратилась в результате серьезного ухудшения ситуации в области безопасности.

Моя делегация также выражает серьезную озабоченность неоднократными угрозами и запугиваниями членами военизированных группировок персонала Международной организации по миграции (МОМ) и Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ). Малайзия считает, что УВКБ необходимо предоставить все возможности для внесения своего вклада в урегулирование проблемы беженцев в Западном Тиморе в условиях полного сотрудничества с индонезийскими компетентными органами.

Мы также выражаем глубокое сожаление в связи с гибелью миротворца Новой Зеландии рядового Уильяма Мэннинга, которая произошла 24 июля во время перестрелки с вооруженными членами военизированных группировок в Восточном Тиморе. Мы выражаем самые искренние соболезнования семье рядового Мэннинга. Этот трагический инцидент служит напоминанием международному сообществу о том, что при выполнении им своих обязательств перед народом Восточного Тимора ему придется столкнуться с серьезными проблемами.

Мы приветствуем меры, которые уже были приняты Индонезией и с нетерпением ожидаем новых усилий этой страны по урегулированию этого вопроса.

Несмотря на проходящий под руководством ВАООНВТ процесс достижения независимости и государственного строительства в Восточном Тиморе, местное население по-прежнему находится в крайне тяжелых условиях. Около 80 процентов населения не имеет работы и практически отсутствуют указания на то, что в ближайшее время это положение улучшится.

Объем иностранных инвестиций, которые имеют важное значение для оживления разрушенной экономики, совсем незначителен. За исключением немногочисленных компаний по предоставлению услуг, которые открывают в Дили свои предприятия в надежде извлечь прибыль из краткосрочного присутствия там миссии Организации Объединенных Наций, частный бизнес на Восточном Тиморе практически отсутствует.

Не менее тревожным является тот факт, что земельные споры оказываются одними из самых серьезных препятствий на пути экономического

развития, которое необходимо для поддержания Восточного Тимора в качестве независимой страны.

Без четких законов о собственности и в условиях, когда многие правительственные документы утеряны, вполне понятно, что деловые круги не желают вкладывать деньги в долгосрочные проекты. Хотя мы полностью поддерживаем предложение Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) об учреждении независимого трибунала для рассмотрения исков, для завершения рассмотрения сотни уже возбужденных дел могут потребоваться годы. В случае, если ВАООНВТ не сможет оперативно решить проблему, новая нация подвергается риску остаться без действующей экономики после того, как Временная администрация завершит выполнение своих функций.

Мы признаем, что в ближайшем будущем Восточному Тимору потребуются существенная финансовая помощь из внешних источников, если страна намерена добиваться успехов в процессе восстановления и заложить основы общества, в котором будут удовлетворяться основные потребности всех его граждан. Хотя доноры проявляют готовность оказать щедрую поддержку в течение короткого срока, они обоснованно будут сомневаться в отношении принятия на себя обязательств по оказанию помощи Восточному Тимору в течение неопределенно долгого периода времени.

В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация с удовлетворением восприняла новость, которую только что сообщил г-н Аннаби, что лидеры Восточного Тимора присутствовали на недавно состоявшейся в Бангкоке тридцать третьей ежегодной встрече Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Это обнадеживающее событие является добрым предзнаменованием для развития будущих отношений между независимым Восточным Тимором и странами-членами АСЕАН и, разумеется, для обеспечения мира, стабильности и процветания государств региона Юго-Восточной Азии.

И наконец, моя делегация хочет также воздать должное усилиям, прилагаемым ВАООНВТ под руководством г-на Сержиу Виейры ди Меллу. Эти усилия способствовали тем преобразованиям,

которые произошли в Восточном Тиморе за последние 11 месяцев.

Г-жа Содерберг (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить Вам и Вашим сотрудникам признательность за умелое руководство работой Совета. Как сказал две недели назад посол Холбрук министру иностранных дел Вашей страны, у нас в этом месяце напряженный график работы, которая носит эффективный характер, и за это мы хотим отдать Вам должное.

Совет уполномочил Вас во вторник выразить наши искренние соболезнования семье рядового Леонарда Уильяма Мэннинга, который погиб в начале этой недели, неся службу в интересах мира, международного сообщества и народа Восточного Тимора. Безвременная смерть рядового Мэннинга напоминает нам об опасности, связанной с проведением миротворческих операций, и о мужестве мужчин и женщин, которые входят в состав сил Организации Объединенных Наций. Я заметила, что в этом зале сегодня присутствует Постоянный представитель Новой Зеландии Майкл Пуулз, и я пользуюсь этой возможностью, чтобы передать его правительству и народу Новой Зеландии наше сочувствие и уважение. Я убеждена в том, что мы все надеемся, что ВАООНВТ, Новая Зеландия и правительство Индонезии смогут, объединив усилия, задержать и привлечь к ответственности убийц рядового Мэннинга.

Как мы услышали сегодня из выступления помощника Генерального секретаря Аннаби, Организация Объединенных Наций проводит важную работу в Восточном Тиморе, и большие успехи, достигнутые ВАООНВТ, должным образом отражены в докладе Генерального секретаря. Как мы услышали от г-на Сержиу Виейры ди Меллу в прошлом месяце, ВАООНВТ все шире привлекает восточнотиморцев к управлению территорией, работая во взаимодействии с руководством Восточного Тимора в целях выработки графика для подготовки проекта конституции, проведения выборов и провозглашения независимости. В докладе Генерального секретаря содержатся важные для деятельности ВАООНВТ данные, когда она движется вперед к новому этапу в своей работе. В нем подчеркивается мысль о том, что Восточному Тимору потребуются внимание и поддержка

международного сообщества даже после обретения им независимости. Однако, несмотря на нестабильность в приграничных районах, в восточной части Восточного Тимора сохраняется спокойная обстановка, и Организация Объединенных Наций действует разумно, приступив к последовательному и поэтапному сокращению военного компонента ВАООНВТ, в результате чего к началу будущего года будет достигнуто значительное сокращение сил без нанесения ущерба общей ситуации в плане безопасности.

Несмотря на достигнутые ВАООНВТ большие успехи, в приграничных районах сохраняются проблемы, порождаемые невыносимой обстановкой в Западном Тиморе. Правительство Индонезии не выполняет свою ответственность за поддержание правопорядка в Западном Тиморе, особенно в лагерях и вокруг них. Его неспособность выполнить свое обязательство ставит под угрозу деятельность Организации Объединенных Наций и достигнутый к настоящему времени впечатляющий прогресс. В течение нескольких месяцев Совет выражал обеспокоенность в связи с ситуацией, сложившейся в лагерях беженцев. Однако ситуация продолжает ухудшаться, и УВКБ подвергается угрозам и запугиваниям со стороны хулиганствующих элементов, что препятствует выполнению его жизненно важной работы.

Уже в течение нескольких месяцев Совет обращается с призывами к правительству Индонезии положить конец проникновению через границу военизированных формирований, разоружить и распустить их и наказать тех, кто виновен в совершении актов насилия. Однако ситуация не меняется. Правительство Индонезии и силы безопасности не предпринимают никаких действий, и в Западном Тиморе сохраняется обстановка насилия и отсутствия стабильности. Смерть рядового Мэннинга является трагическим результатом этого бездействия.

Состоялся ряд полезных дискуссий между президентом Вахидом, Шананой Гужманом и Специальным представителем Генерального секретаря Сержиу Виейрой ди Меллу. Об этих дискуссиях подробно говорится в докладе Генерального секретаря. Были достигнуты важные соглашения о сотрудничестве и организованы поездки, например, губернатора Западного Тимора

Пиета Таллу и епископа Баукау г-на Базилиу Нашименту. Более того, продолжающийся в настоящее время обмен информацией между следователями по правам человека Индонезии и ВАООНВТ демонстрирует, каких результатов можно достичь, руководствуясь добрыми намерениями. Однако в настоящее время существует безотлагательная необходимость добиться ощутимых результатов на местах, особенно в Западном Тиморе.

Индонезия должна сделать гораздо больше: она должна выполнить принятые на себя обязательства; она должна выполнить свои обязательства, принятые в рамках международных соглашений; и она должна заложить основу для установления будущих стабильных и дружественных отношений между двумя суверенными соседними государствами: великой многоэтнической Республикой Индонезией и новым формирующимся Государством Восточный Тимор.

Я понимаю, что делегация Соединенного Королевства распространила проект заявления Председателя. Мы поддерживаем этот проект и готовы внести свою лепту в скорейшее завершение работы над его текстом. Однако мы твердо считаем, что в проект следует внести дополнительные формулировки, с тем чтобы в нем нашли более четкое отражение серьезные проблемы, с которыми сталкивается УВКБ в лагерях в Западном Тиморе, в особенности неспособность правительства Индонезии выполнить свои обязательства по поддержанию правопорядка. На заседании, которое состоится во второй половине дня, мы выступим с предложениями, касающимися этого вопроса.

В заключение я хотела коснуться отдельного вопроса, который не имеет никакого отношения к ситуации в Восточном Тиморе. Правительство Соединенных Штатов, как и правительства других стран, а также Генеральный секретарь заявили правительству Индонезии о своей обеспокоенности в связи с продолжающимся насилием на Молуккских островах, которое привело к смерти тысяч людей и гуманитарному кризису, охватившему сотни тысяч индонезийских граждан. Мусульмане убивают христиан. Христиане убивают мусульман. За последние несколько месяцев мы получили ряд тревожных сообщений. Например, буквально сегодня утром мы узнали о том, что члены организации Ласкар Джихад, разъезжая по

городу Амбону, давали указания всем христианам эвакуироваться к 31 июля, иначе им грозит смерть. Аналогичные сообщения поступают из Посо о действиях христиан против мусульман. К сожалению, мы не можем подтвердить эти сообщения, поскольку правительство Индонезии отказывает нам в доступе в эти районы, но с учетом опыта Руанды и Сребреницы международное сообщество должно решительно выступать против таких актов насилия.

Именно правительство Индонезии обязано положить конец этому кризису. Соединенные Штаты обращаются с призывом к правительству Индонезии принять меры по восстановлению правопорядка и оказанию основных услуг всем пострадавшим общинам, христианским равно как и мусульманским общинам. Соединенные Штаты также призывают правительство Индонезии в срочном порядке обеспечить беспрепятственный и безопасный доступ в район для сотрудников международных гуманитарных организаций в целях оказания столь остро необходимой помощи населению этого района. Джакарта должна принять срочные меры.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за любезные слова в мой адрес и в адрес моей делегации.

Г-н Дутрио (Франция) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, позвольте мне также выразить Вам признательность за руководство работой Совета в этом месяце. Хотя я понимаю, что месяц еще не закончился — остаются еще выходные дни и понедельник, — но уже проделанная нами в этом месяце работа носила интенсивный и продуктивный характер, и делегация Франции благодарна Вам за это. Я хотел бы также поблагодарить г-на Аннаби за представленный им на рассмотрение Совета весьма исчерпывающий доклад о положении в Восточном Тиморе.

Прежде всего я хотел бы от имени правительства Франции выразить глубокое сочувствие правительству и народу Новой Зеландии. Я хотел бы обратиться с просьбой к послу Поулзу передать от всех нас наши соболезнования и сочувствие семье погибшего миротворца рядового Мэннинга. Этот трагический случай является убедительным подтверждением

сохраняющихся в Восточном Тиморе серьезных проблем в области безопасности, которые мы должны всесторонним образом рассмотреть. В своем брифинге г-н Аннаби отмечал, что ведется расследование, с тем чтобы найти виновных в совершении этого убийства. Совет Безопасности, разумеется, хотел бы как можно скорее узнать о результатах этого расследования и о тех шагах, которые предпринимаются индонезийским правительством в этой связи.

Теперь я возвращаюсь к выполнению функций Председателя Совета. Следующий оратор в моем списке — представитель Новой Зеландии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Поулз (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я весьма признателен за предоставленную мне возможность принять участие в сегодняшнем заседании. Я получил инструкции от моего правительства выступить сегодня в связи с озабоченностью моего правительства по поводу ситуации в области безопасности, приведшей к гибели в понедельник на этой неделе новозеландского солдата миротворческих сил Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Как известно Совету из ранее предоставленной ему Секретариатом информации, рядовой Мэннинг входил в состав небольшого разведывательного патруля, которому была поставлена задача проверить сообщения местных жителей Восточного Тимора о присутствии боевиков в районе, граничащем с Западным Тимором. 24 июля в 10 ч. 30 м. утра по восточнотиморскому времени патруль столкнулся с группой подозрительных боевиков, залегших в засаде на хорошо укрепленных позициях, и во время столкновения рядовой Мэннинг был убит. Когда его тело было найдено через несколько часов, было обнаружено, что оно было изувечено.

Смерть миротворца Организации Объединенных Наций, находящегося на действительной службе, стала обычным явлением. Я имею в виду те потери, которые совсем недавно понесли страны, предоставляющие войска для Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Смерть рядового Мэннинга, возможно, отличают обстоятельства, в

которых было совершено это убийство. Только в прошлом месяце в этом Зале мы говорили о нашей тревоге в связи с недавними вторжениями боевиков и нападениями на миротворцев Организации Объединенных Наций, включая ранение австралийского миротворца. Признавая позитивные действия, предпринятые Индонезией до этого момента, мы призвали в июне к активизации усилий индонезийского правительства по обузданию боевиков в Западном Тиморе.

Мое правительство признательно за соболезнования Совета Безопасности, выраженные в заявлении для прессы Вами, г-жа Председатель, от имени Совета во вторник. Оно было передано семье рядового Мэннинга. Мы также выражаем свою признательность за соболезнования, полученные сегодня утром, в том числе соболезнования, высказанные заместителем Генерального секретаря г-ном Аннаби от имени Генерального секретаря, и мы также передадим их семье рядового Мэннинга. Мы требуем, чтобы виновные в его смерти были привлечены к ответу. Мы приветствуем меры индонезийского правительства в этой связи и верим, что стороны будут сотрудничать в этом вопросе для достижения этой цели.

Опасное положение в области безопасности вдоль границы Восточного Тимора с Индонезией сохраняется слишком долгое время. Мы вновь призываем индонезийское правительство удвоить свои усилия и положить конец действиям боевиков в Западном Тиморе. Это потребует активных действий по разоружению и роспуску всех военизированных объединений. В отношении этих экстремистов должны быть приняты самые решительные меры.

Кроме того, продолжающееся широкомасштабное присутствие беженцев в Западном Тиморе обеспечивает прикрытие для существования и деятельности боевиков. Мы глубоко обеспокоены, что репатриация беженцев в Восточный Тимор практически прекратилась. Они продолжают сталкиваться с угрозами и запугиванием. Индонезийские власти должны принять эффективные шаги, с тем чтобы устранить препятствия для репатриации или переселения беженцев в соответствии с их пожеланиями. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев должно

иметь беспрепятственный доступ к этим людям, и персоналу этого Управления и другим гуманитарным сотрудникам должна быть обеспечена адекватная защита. Крайне важно, чтобы правопорядок и безопасность внутри и вокруг лагерей беженцев были восстановлены как можно скорее. Совершенно очевидно, что это ответственность индонезийского правительства и его вооруженных сил и полиции.

Новая Зеландия осуждает тех, кто угрожает стабильности Восточного Тимора и процессу мира и примирения, осуществляемому под эгидой Организации Объединенных Наций, ради которого рядовой Мэннинг пожертвовал своей жизнью. Ценный доклад Генерального секретаря свидетельствует о значительном прогрессе, который был достигнут ВАООНВТ за последние шесть месяцев, несмотря на большие трудности. Рост непосредственного участия жителей Восточного Тимора в управлении территорией за рассматриваемый период является особенно отрядным. Однако не должно быть дальнейшего насилия в отношении персонала из многих государств, развернутого в Восточном Тиморе на службе делу мира в соответствии с мандатом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Португалии. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Пайва (Португалия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его прекрасный доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и заместителя Генерального секретаря г-на Аннаби за его исчерпывающий брифинг.

Мы приветствуем меры, которые были предприняты по укреплению потенциала Восточного Тимора, а именно на основе участия во временном правительстве. Мы также приветствуем и позитивно оцениваем усилия, которые были осуществлены ВАООНВТ под умелым руководством Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейры ди Меллу в отношении восстановления инфраструктуры и создания механизмов и систем в

области образования, здравоохранения и правовых структур.

Несмотря на все усилия, которые были предприняты ВАООНВТ для того, чтобы найти решение проблеме беженцев и обеспечить безопасность границы, мы должны признать, что диалог с индонезийским руководством пока еще не дал ожидаемых результатов. Я с глубоким сожалением хотела бы выразить серьезную тревогу правительства Португалии в связи с убийством миротворца из Новой Зеландии теми боевиками, которые пересекли границу между Западным и Восточным Тимором. Португалия выражает глубокое сожаление в связи с этой ситуацией и через соответствующие каналы уже выразила свои соболезнования и чувства солидарности семье рядового Леонарда Уильяма Мэннинга и правительству Новой Зеландии.

Эти достойные сожаления события подрывают процесс перехода Восточного Тимора к независимости. Несмотря на все усилия и заявления индонезийского правительства, пока еще отсутствует контроль над той деятельностью, которая осуществляется некоторыми представителями военизированных формирований вдоль границы. Поэтому Португалия хотела бы призвать индонезийские власти, в частности ее вооруженные силы, более тесно сотрудничать с ВАООНВТ, с тем чтобы полностью разоружить и военизированные формирования в целях недопущения вторжений через границу с Западным Тимором и привлечь к ответственности тех боевиков, которые несут ответственность за совершенные преступления.

Португалия выражает сожаление по поводу трудностей, связанных с возвращением беженцев и замедленными темпами возвращения восточнотиморских беженцев из Западного Тимора. Мы также хотели бы выразить обеспокоенность в связи с продолжающимся присутствием членов военизированных группировок в лагерях беженцев и их политикой запугивания по отношению к персоналу Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Правительство Португалии приветствует внимание Совета Безопасности к вопросу перехода Восточного Тимора к независимости и надеется,

что пристальное внимание будет уделяться этому вопросу и в будущем. Португалия полна твердой решимости сотрудничать с Индонезией и с Организацией Объединенных Наций в целях осуществления соглашений, достигнутых в Нью-Йорке.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Австралии. Я приглашаю его занять место за столом Совет и выступить с заявлением.

Г-н Стюарт (Австралия) (*говорит по-английски*): Я приветствую решение, принятое в срочном порядке, открыть это заседание для участия государств, не являющихся членами Совета. События последних дней вновь высветили те трудности, с которыми продолжают сталкиваться народ Восточного Тимора и международное сообщество в переходном процессе. Эти трудности требуют внимания всех государств — членов Организации Объединенных Наций и заслуживают того, чтобы заседание Совета было открыто для более широкого участия.

Австралийское правительство с прискорбием узнало о том, что 24 июля от рук подозреваемых членов военизированного формирования вблизи границы между Восточным Тимором и Западным Тимором погиб новозеландский миротворец. Мы призываем правительство Индонезии привлечь к судебной ответственности виновных в смерти рядового Мэннинга.

Мы осуждаем жестокость тех, кто по-прежнему стремится к дестабилизации процесса мира и примирения в Восточном Тиморе. Это трагическое событие вновь напомнило международному сообществу о сохраняющихся проблемах, которые стоят перед ним в выполнении его обязательств перед народом Восточного Тимора.

Австралия призывает все стороны активизировать свои усилия, направленные на прекращение деятельности вооруженных группировок по обе стороны границы.

Мы знаем об уже предпринятых на самых высоких уровнях индонезийского правительства усилиях, направленных на решение этой проблемы, но в конечном счете только это правительство

может предпринять шаги, необходимые для предотвращения подобных инцидентов.

Мы настоятельно призываем Индонезию удвоить свои усилия для того, чтобы положить конец деятельности боевиков в Западном Тиморе, в том числе путем привлечения к судебной ответственности тех членов бандитских формирований, которые совершили преступления.

Еще один вопрос, вызывающий серьезную обеспокоенность австралийского правительства, касается положения в лагерях беженцев в Западном Тиморе. Продолжающаяся деятельность боевиков в лагерях и вокруг них по-прежнему влияет на положение беженцев, которые являются наиболее уязвимыми членами восточнотиморского общества. До тех пор, пока эти люди не убедятся в достаточной безопасности возвращения в Восточный Тимор или в возможности свободно определять свое будущее, процесс примирения будет хрупким.

Мы вновь настоятельно призываем индонезийские власти предпринять все необходимые меры для того, чтобы положить конец деятельности боевиков в Западном Тиморе, разоружив и распустив бандформирования, удалив их из лагерей беженцев, а также укрепив сотрудничество с Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) с целью прекращения приграничных вторжений боевиков.

Мы также призываем правительство Индонезии сделать все возможное для ускорения переселения и репатриации беженцев, включая отделение боевиков от беженцев, обеспечивая при этом, чтобы международные учреждения имели беспрепятственный доступ к беженцам с целью определения их предпочтений и наблюдения за репатриацией; для работы с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в плане реагирования на его серьезную обеспокоенность по поводу возможности продолжать осуществление своих функций в Западном Тиморе; а также для планирования вместе с международным сообществом постоянного переселения тех, кто не хочет возвращаться.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель

Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Кобаяси (Япония) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за предоставление нам этой возможности изложить мнения Японии о положении в Восточном Тиморе в свете последних событий, в частности трагической гибели 24 июля рядового Леонарда Уильяма Мэннинга. Правительство и народ Японии выражают свои глубокие соболезнования семье рядового Мэннинга, который отдал свою жизнь, служа делу мира, а также выражаем свои сочувствия правительству и народу Новой Зеландии.

Мнения Японии о положении в Восточном Тиморе, изложенные в ходе открытого заседания в прошлом месяце, остаются неизменными. Сегодня я хотел бы сконцентрировать свои комментарии на недавних событиях и вопросах, которые не были подробно изложены в нашем предыдущем заявлении.

Прежде всего Япония испытывает огромную обеспокоенность в связи с активизацией деятельности боевиков в приграничных районах Восточного Тимора. Как мы неоднократно подчеркивали, поддержание безопасности является необходимым условием успешного государственного строительства, и необходимо предпринять все возможные усилия для достижения этой цели. Мы признаем, что меры, предпринятые индонезийским правительством, с апреля месяца привели к уменьшению числа инцидентов с участием боевиков в приграничных районах, но недавние события показали, что эти усилия необходимо продолжать и развивать.

Подобные усилия должны быть двуедиными. Во-первых, приграничные районы должны надежно охраняться для того, чтобы не допускать пограничных вторжений. В этой связи мы призываем вооруженные силы Индонезии и Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) более тесно сотрудничать друг с другом в интересах полного осуществления подписанного 11 апреля Меморандума о взаимопонимании относительно тактической координации. Во-вторых, необходимо устранить коренную причину этой проблемы путем

разоружения и роспуска формирований боевиков в Западном Тиморе. При всей сложности и трудности этой задачи только правительство Индонезии сможет принять эффективные меры для достижения этой цели, и мы призываем его предпринять дальнейшие усилия в этом отношении.

Судьба восточнотиморских беженцев, остающихся в Западном Тиморе, также вызывает обеспокоенность Японии. Усилия индонезийских властей и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) позволили обеспечить возвращение 167 000 беженцев, однако, по оценкам Генерального секретаря, от 85 000 до 120 000 беженцев по-прежнему находятся на территории Западного Тимора. Отсутствие ощутимого прогресса в решении этого вопроса в последние месяцы четко свидетельствует о том, что все заинтересованные стороны должны предпринять еще более активные усилия. Нам также напоминают о том факте, что ресурсы УВКБ ограничены. Тем не менее, Япония полагает, что международная поддержка имеет большую важность для урегулирования этой сложной проблемы, и поддерживает участие и усилия УВКБ в этом деле. Мы призываем индонезийское руководство предпринять дальнейшие усилия по развитию сотрудничества с УВКБ, которое является единственной эффективной формулой для урегулирования этой проблемы беженцев.

Недавний трагический инцидент, а также отсутствие прогресса в определенных аспектах ситуации подтверждают необходимость продолжения решительных усилий всех заинтересованных сторон и действующих лиц. В этой связи я хотел бы вновь подтвердить стремление Японии сотрудничать, насколько это возможно, с ВАООНВТ и с народом Восточного Тимора в усилиях, направленных на создание миролюбивого и демократического государства.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Индонезии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Вибисоно (Индонезия) (*говорит по-английски*): Моя делегация приняла к сведению всеобъемлющий доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/2000/738. Поскольку

мы участвовали в заседании Совета 27 июня 2000 года по вопросу о положении в Восточном Тиморе, мы ограничим сегодняшнее выступление рассмотрением тех событий, которые произошли за прошлый месяц.

Как подтверждается в этом докладе, правительство Индонезии установило удовлетворительный уровень сотрудничества с Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) со времени разработки Советом Безопасности ее мандата. Значительные события, отражающие искреннее сотрудничество Индонезии и поддержку делу развития Восточного Тимора, включают, среди прочего, визит президента Абдуррахмана Вахида в Дили 29 февраля 2000 года, а также подписание совместного коммюнике по вопросам, подлежащим рассмотрению с целью установления дружественных и взаимовыгодных отношений между Индонезией и Восточным Тимором. Обе стороны полны решимости принять меры, включающие развитие торговли и связи; развитие сотрудничества в правовой области; создание представительских отделений в Джакарте, Дили и Купанге; а также обеспечение постоянного доступа жителей Восточного Тимора к учебным заведениям Индонезии.

В результате интенсивных обсуждений, которые прошли в Джакарте по правовым вопросам 6 апреля 2000 года, правительство Индонезии и ВАООНВТ заключили Меморандум о взаимопонимании относительно сотрудничества в правовых и судебных вопросах, касающихся прав человека. В контексте осуществления этого взаимопонимания индонезийские власти продолжают оказывать всевозможную помощь, чтобы виновные в якобы имевших место нарушениях прав человека предстали перед судом. В этой связи группа Управления генерального прокурора Индонезии прибыла в Дили 19 июля с 10-дневной миссией, целью которой является сбор доказательств и свидетельских показаний в связи с пятью приоритетными уголовными делами, которые будут представлены Индонезией. В ходе этого визита индонезийская группа встретилась с должностными лицами Подразделения по расследованию серьезных преступлений ВАООНВТ, Политической группой и Группой по правам человека.

Как признано в пункте 52 доклада, ситуация в области безопасности была «в целом стабильной». В соответствии с Меморандумом о взаимопонимании в отношении тактической координации в пограничном районе для укрепления соглашения о сотрудничестве, подписанном командующим индонезийскими силами в провинции Восточная Нуса-Тенгара (Западный Тимор) и Командующим силами ВАООНВТ 11 апреля 2000 года, Вооруженные силы Индонезии, в соответствии со своим обязательством по обеспечению безопасности на своей стороне границы, разместили дополнительные батальоны на границе для обеспечения безопасности и стабильности. Эти активные усилия привели к достижению еще более спокойной ситуации.

Готовность Индонезии к сотрудничеству подтверждается также рядом соглашений, достигнутых с ВАООНВТ в ходе трех раундов переговоров. После третьего раунда переговоров в Сурабае ранее в этом месяце обе стороны согласились, среди прочего, учредить совместный пограничный комитет, которому будет поручена задача установления пограничного режима, включая демаркацию границы между провинцией Восточная Нуса-Тенгара и Восточным Тимором и определение морской границы между Индонезией и Восточным Тимором. Этот комитет, в который войдут должностные лица из индонезийского правительства и представители ВАООНВТ, как ожидается, приступит к работе в ближайшем будущем для первоначального определения режима трансграничного автомобильного движения и визитов индонезийцев и восточнотиморцев. Кроме того, правительство Индонезии и ВАООНВТ работают в настоящее время над процедурами в отношении транзитного движения между анклавом Окуси и остальной частью Восточного Тимора. Вопрос о выплате пенсий бывшим восточнотиморским служащим, избравшим местом своего проживания Восточный Тимор, также рассматривается обеими сторонами.

Моя делегация считает необходимым повторить, что нет легких решений многогранной проблемы беженцев в провинции Восточная Нуса-Тенгара. С самого начала правительство Индонезии не жалело усилий для расширения своего сотрудничества с ВАООНВТ, УВКБ и другими соответствующими международными

гуманитарными организациями для ускорения репатриации беженцев. За последние несколько месяцев 167 000 беженцев были реинтегрированы в восточнотиморское общество. Этот процесс осуществлялся почти «без инцидентов».

Несмотря на эти усилия, репатриация остающихся беженцев в провинции Восточная Нуса-Тенгара была бы значительно облегчена предоставлением им адекватных гарантий в отношении удовлетворения их основных потребностей, включая продовольствие, кров и безопасность в Восточном Тиморе. Успешное решение этой проблемы требует крайне необходимой помощи со стороны международного сообщества. В то же время ответственность, за беженцев является коллективной ответственностью и поэтому Организация Объединенных Наций может сыграть важную роль в рассмотрении проблемы беженцев.

Моя делегация сожалеет о решении УВКБ временно закрыть свое отделение в Бетуне по соображениям безопасности при проведении регистрации беженцев. Однако мы отмечаем, что УВКБ будет продолжать осуществлять свою деятельность из Атамбуа. Для рассмотрения этих вопросов, вызывающих беспокойство, а также для ускорения репатриации беженцев в Денпасаре, Бали, 26-27 июля прошла встреча представителей различных восточнотиморских фракций, Специального представителя Генерального секретаря, Командующего силами Организации Объединенных Наций и Командующего вооруженными силами в Удайане. Мы надеемся, что эта встреча принесет положительные результаты. Во время этой встречи заинтересованные стороны заявили о своем первоначальном согласии в отношении ускорения возвращения беженцев и выразили надежду на то, что этот план может быть реализован в ближайшем будущем.

В этой связи, подчеркивая императивную потребность содействия примирению между восточнотиморцами всех политических убеждений, моя делегация с удовлетворением информирует Совет, что недавно такая инициатива была предпринята в кулуарах вышеназванной встречи в Бали. Мы считаем, что это отрядное событие в контексте установления прочной основы, на которой может быть построено гармоничное восточнотиморское общество.

Последовательной политикой Индонезии является решительное осуждение всех актов насилия, в том числе трагического инцидента, который произошел в Суаи, Восточный Тимор, 24 июля. Моя делегация решительно осуждает убийство миротворца Организации Объединенных Наций из Новой Зеландии. В этой связи моя делегация присоединяется к другим ораторам и выражает наши искренние соболезнования семье покойного в этот скорбный час. Несмотря на неустанные усилия индонезийского правительства по обеспечению безопасности в таких неопределенных и сложных условиях невозможно будет контролировать действия каждого индивидуума в лагерях беженцев. Инцидент произошел после напряженных усилий правительства Индонезии по предотвращению таких актов насилия. ВАООНВТ назвала такие акты изолированными инцидентами.

Однако правительство Индонезии оперативно отреагировало на этот трагический инцидент, предложив свое полномасштабное сотрудничество в проводимом расследовании. Это образцовое сотрудничество отражено в предложении Индонезии правительству Новой Зеландии провести совместное расследование этого инцидента, связанного с ее гражданином. Хотя это первая смерть в боевых условиях миротворца Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, моя делегация искренне считает, что эта потеря человеческой жизни неприемлема и поэтому требует нашего безотлагательного внимания.

Позвольте также напомнить, что для того, чтобы эти неблагоприятные инциденты не повторялись, индонезийские власти ранее предложили ВАООНВТ осуществлять совместное патрулирование, создать совместные пограничные посты и обменяться офицерами связи. Но, к сожалению, ВАООНВТ отвергла эти предложения на том основании, что заинтересованные стороны должны выполнять свои обязанности по обеспечению безопасности на своих соответствующих сторонах границы.

Наконец, как заявляет Генеральный секретарь, наилучшая гарантия будущей безопасности Восточного Тимора

«заключается в поддержании нормальных отношений со странами региона, в первую

очередь с Индонезией — его ближайшим соседом». (S/2000/738, пункт 67)

По сути, достижение этой благородной цели облегчит наступление новой эры дружбы и взаимовыгодного сотрудничества двух народов. Для этого Индонезия будет продолжать развивать свое сотрудничество и оказывать поддержку. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность Специальному представителю Генерального секретаря и другим заинтересованным сторонам за их усилия по успешному решению этой сложной и ответственной задачи.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово г-ну Аннаби для ответа на сделанные замечания и заданные вопросы.

Г-н Аннаби (говорит по-английски): С учетом позднего часа я постараюсь быть кратким. В целом было задано два вопроса, один о положении ФАЛИНТИЛ и о том, что можно сделать, чтобы улучшить его, и что можно сделать в отношении беженцев в Западном Тиморе.

Что касается ФАЛИНТИЛ, то некоторые их члены работают охранниками в ВАООНВТ; другие помогают поддерживать связь между Администрацией и местным населением. Разумеется, им было предоставлена возможность выбора работы в восточнотиморских полицейских силах, но они не согласились по вполне понятным причинам. Многие из них находятся в отпуске и даже в продолжительном отпуске, возвратившись в свои дома и семьи. В результате этого численность ФАЛИНТИЛ в лагере Айлеу сократилась с тысячи человек до менее 500. ВАООНВТ рассматривает различные варианты возвращения к гражданской жизни тех членов ФАЛИНТИЛ, которые не собираются вступать в предлагаемые силы обороны или безопасности в силу того, что они не желают этого или же не имеют для этого соответствующей квалификации. Мы считаем, что рекомендации, которые будут подготовлены в ходе проводимого в «Кинз Колледж» исследования о возможном создании сил безопасности или обороны в Восточном Тиморе, позволят ВАООНВТ продвинуться в реализации некоторых из этих вариантов. Между тем, те члены ФАЛИНТИЛ, которые продолжают находиться в лагере Айлеу получают продовольственную помощь и

предпринимаются усилия для улучшения их жилищных условий и общих условий жизни в дополнение в безвозмездной денежной помощи, которую они получили из общего бюджета Восточного Тимора, о чем я говорил в своем выступлении.

Что касается вопроса о том, что можно сделать для улучшения ситуации беженцев в Западном Тиморе, и какие меры могут быть приняты в этой связи, то я считаю, что о них достаточно хорошо известно; причем некоторые из них упоминались в выступлениях членов Совета. Подводя итог, можно задать вопрос: что требуется для обеспечения беспрепятственного доступа к беженцам. Это — гарантии безопасности беженцев и сотрудников гуманитарных организаций; изолирование от беженцев бывших военнослужащих, полицейских и гражданских служащих; и проведение достойной доверия регистрации, которая позволит УВКБ подтвердить точное число лиц, находящихся в лагерях, а также выяснить их пожелания. Принятые правительством Индонезии обязательства относительно выплаты пенсий бывшим гражданским служащим, в том числе в период после обретения независимости, будет также способствовать задаче устранения препятствий на пути возвращения беженцев. И наконец, я хотел бы сказать о том, что, как я отмечал в своем заявлении, необходимо предоставить поддержку правительству Индонезии, обеспечив тем самым гарантии прекращения деятельности боевиков в лагерях беженцев.

Возможно, Совет пожелает учесть эти аспекты в предложенном заявлении Председателя, подготовкой которого он будет заниматься в предстоящие дни, но члены Совета, может быть, также захотят провести консультации с правительством Индонезии и выяснить, какие меры могли бы быть приняты и что можно сделать для осуществления их на практике.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Аннаби за представленные им разъяснения.

Желающих выступить больше нет. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 14 ч. 10 м.